



Charlie Crist
Governor

Ana Viamonte Ros, M.D., M.P.H.
State Surgeon General

Pou Piblikasyon Imedyat
April 2008

Kontak Susan Smith
850-245-4111

****PAPYE ENFÒMASYON SOU SOU SIKLÒN TWOPIKA/SIKLÒN****

PREPARE YON TWOUS BWAT POU DEZAS

TALLAHASSEE – Yon Twous bwat pou lakay ou enka ke ou bezwen evakye fèt pou li enkli bagay ki atk nan baz de sis zòn: (1) glo, (2) manje, (3) atik premye èd ak medikaman, (4) rad ak couvèt kabann, (5) zouti ak atik pou ka dijans, ak (6) dokiman enpòtan pou fanmi w.

Ou pra'l bezwen yon twous bwat si ou vinn jwen tèt ou fèmen bloke lakay ou. E li itil tou si ou evakye nan yon lòt kote diferan ke yon shèltè ki gen tout atik ki nesèsè oubyen si ou bezwen asire ke ou genyen tout bagayke ou bezwen avèk ou.

Konsèy pou prepare twos ou an

- Kenbe bagay ki lagè nan sache plastik ki fèmen byen.
- Rasanble atik pou twous lan an yon fason ki fasil pou pote nan yon valiz oubyen gwo malèt. Mete Twous la nan yon kote ke ou ka pran fasilmanlèt li lè pou kite..
- Check and update your kit and family needs at least once a year.

Konsèy pou Glo ak Rezè Manje

- Nòmmanman yon moun ki aktif bezwen bwè omwens mwatye yon galon glo pa jou. Chalè ak anpil aktivite ka double monta sa. Timoun, manman ka'p bay tete ak lòt yo ki geyne bezwen espesyal ka bezwen plis glo.
- Preparation manje ak sanitasyon bezwen yon lè mwatye galon (minimòm) pou chak moun, pa jou.
- Achte boutèy glo ki gen tape sou tèt li, ki pi bon pou sere. Li akseptab pou gid FDA an bay pou manje, e li pa vilnerab sou tanperati k'ap chanje tankou boutèy ki pa genyGen de boutèy ki geyen dat expirasyon sou li, me so sèlman pou yo ka fè envantè), Si pou yon rezon ou bezwen dezinfekte glo an, ou kapab sterilize glo an si ou ajoute 8 gout (1/8 ti kiyè) kloròks ki pa gen sant pou chak galon glo. Kite li chita pou omwens 30 minute avan ke ou itilize li
- Cwhazi, manje ki pa lou ki ka bezwen ke ou mete yo an frijidè, Kwuit manje oubeyn preparasyon manje ki pa itilize anpil oubyen oken glo ditou.
- Lave men ou avèk glo ak savon trè enpòtan. Sepandan, nan yonka ke ou pa gen glo pou lave men ou, itilize sanitiz ki a bz alkòl.

DOH rekòmande rezè pou twa jou nan twous bwat ou an e manje ak glo nan twous la fèt pou enkli.:

- Yon galon glo pou chak moun opa jou
- Rezè manje ki pare pou manje, vyann nan bwat, fwui ak vejetab
- Staples (sel, sik, pwav epis, etc.)
- Lèt an poud ak bwat ji
- Ti dous ki bay anpil enèji ak manje pass time ki retire estres.



- Manje pou timoun ak moun ki genyen bezwen espesyal.
- Pedialyte (pourestore hydrasyon si li nesèsè)
- Twous Mess oubyen vè an katon, asyèt ak kiyè fouchèt kouto an plastik
- Avèk yon ti aprarèt pou ouvry bwat manje ki pa eletrik, avèk yon kouto pou kwuizin.

--plis---

Twous pou dezaz /Page 2

Pou zouti ak rezèv nan ka dijans DOH rekòmande:

- Kash oubeyn travelè chek, monne
- Map de zòn sheltè yo
- Flach oubyen lanp ki sèvi ak batri.
- lanp ki sèvi ak gazolin andan kay.
- Ponp pou tenyen dife
- Zouti pou repare kawotchou ak ponp
- Kompas, Siyal ki refleto limyè.
- Kouvèti plastik, bwat plastik pou storej ak bokit ki gen bon bouchon ki sere.
- Sache fatran plastic ki gen bagay pou mare yo pou sanitasyon
- Tap (dukt, maskin)
- Bouji ak alimèt an yon kontènè ke glo pa ka rantre ladan
- Papyè ak creyon
- Zegwui ak fil
- Kont gout pou medikaman
- Papyè alimiyòm
- Papyè twalèt, sevèyet ki mouye tankou pa tibebe yo ak sevèyet
- Savon, savon ikid, dizenfektan avèk clorioks ki pa gen san ladan.
- Rezèv tanpon fanm ak atik pèsònèl. Pou ijyèn
- rezèv kouchette tibebe (diyapè, boutèy ak sison)

Pou rad ak kouvèti pou kaban rezèv, DOH rekòmande ke:

- Omwens yon ecahj konplè de rad ak soulye pou chak moun
- Soulye ki fò, bòt travay, chapo ak gan
- Lèn ou byen sak kaban ak zorye.
- Kovèti pou lapli.
- Ekstra preskripsy linèt, linèt solèy oubyen lenty pou zye.

DOH rekòmande ke ou genyen yon twous premye èd pou lakay ou ak nan chak machin ki enkli:

- Rzèv pou chak moun de pou 3 jou pou medikaman l vital
- Medikaman preskripsyon
- Badaj steril asòti
- 2-inch ak 4-inch steril gaz (4–6)
- 2-inch ak 3-inch steril roulo bandaj (3 rolls)
- Trangl Bandaj (3)
- Latex gan (aomwens 2 pè)



Charlie Crist
Governor

Ana Viamonte Ros, M.D., M.P.H.
State Surgeon General

- Ajan pou netwayaj blesi, savon ak krème ramolisan
- Antiseptik ak antibiotik krèm
- Petroleòm oubyen lòt librikan
- Eping de sekirite asòti.

--plis---

Twous pou dezas /Page 3

Premye èd kontinye:

- Sizo, pense, zegwui ak tèmomèt
- Bagay pou peze lang la (2)
- Medikaman ki pa preskripsyon
- Aspirin ak non-aspirin medikaman pou doulè
- Medikaman Anti-dyare , antasid ak laksatif
- Siwo delpecac ke yo itilize an ka ke yon moun pran pwazon)
- Chabon ki aktive (itilize li si Sant Pwazon an deklare sa)
- Krèm pou bloke kout solèy
- Solisyon pou repouse ensèk ki gen DEET ladan-l efikas anpil.

DOH rekòmande ke ou genyen yon kopi de tout bagay sayo ki enpètan e ke pu mete yon nan yon sak ke glo pa ka rantre ladan. e ke ou mete li nan twous ou an. Yo fèt pou enkli:

- Lis asirans
- Kontra ou siyen (ki genyen ladann tinòt pwomès)
- Investisman (stocks) dosye setifikobon
- Kat Sosyal Sekirite ak paspò
- Papyè sitwayènte
- Dosye vaksen ak medikaman
- Nimewo Bank akawont ou
- Nimewo akawont kat kredi ak non konpani an ak nimewo tèlèfòn yo
- Envantè toe tout atik de valè ki lakay ou
- Dosye fanmi an (batistè, ak aryaj, sètifika desè) ak testaman
- Foto de tout manb fanmy an ki tro lontan.

Pou plis enfòmasyon, tanpri kontakte depatman lasante konte lokal ou an oswa vizite www.doh.state.fl.us oswa www.FloridaDisaster.org.

Liy Enfòmasyon pou Kadijans nan Florid: 1-800-342-3557

Fonksyon Sipò pou Enfòmasyon Piblik la nan Kadijans: 850-921-0384

###